

## GENERAL QUESTIONS CONCERNING LOAN BY-LAWS

### 1. What is a loan by-law?

A [loan by-law](#) (definition only in French) allows a municipality to obtain a long-term loan to finance certain work or to acquire equipment requiring a significant investment. The borrowed capital and the interest due are repayable over a predefined period corresponding to the life of the work or equipment financed. A special tax will be levied which will reimburse the borrowed capital and interest. This special tax will be paid by all or part of the municipality's taxpayers, depending on the nature of the work or the equipment.

### 2. How am I affected by a loan by-law and how much will it cost me as a taxpayer?

A loan by-law can cover essential major purchases mentioned in the three-year program of capital expenditures (PTI). The *Cities and Towns Act* defines who has to pay for which major purchase (all citizens or only some of them) and which borrowing by-law is subject to the approval of the qualified voters.

### 3. Why are the Town's reserves not used to finance planned projects instead of a loan by-law?

The *Cities and Towns Act* provides for restrictions on the use of municipal reserves. For the project mentioned above, the public works reserve and the working capital is not intended for such large planned expenditures. As for the unallocated accumulated surplus, it can only be used for emergencies or unforeseen expenses.

### 4. What approvals are required for a loan by-law?

All loan by-laws adopted by a municipality must be approved by the *ministère des Affaires municipales et de l'Habitation*. If a loan by-law is subject to the [approval of the qualified voters](#) (in French only), the opening of a register and, if necessary, the holding of a referendum are compulsory and subject to the provisions of the *Act Respecting Elections and Referendums in Municipalities*.

Some loan by-laws do not require citizen approval, including those for road works that are for the benefit of all citizens or if a subsidy has been granted for at least 50% of the expenditure.

### 5. What are the proposed loan by-laws?

The purpose of Loan By-Law number 335 is to authorize the awarding of a contract, the borrowing and the necessary expenditures, up to a maximum of \$900,000, in order to purchase a new excavator and a new 12-wheel truck to replace the existing ones, as announced in the 2024-2025-2026 program of capital expenditures (PTI). The repayment will be over a 10-year period.

The purpose of Loan By-Law number 336 is to authorize the awarding of a contract, the borrowing and the necessary expenditures, up to a maximum of \$590,000, in order to purchase and install a cable screen at the wastewater treatment plants, as announced in the 2024-2025-2026 program of capital expenditures (PTI). The repayment will be over a 20-year period.

**SPECIAL QUESTIONS CONCERNING LOAN BY-LAW NUMBER 335  
FOR THE PURCHASE OF A NEW EXCAVATOR AND NEW 12-WHEEL TRUCK TO REPLACE THE EXISTING ONES**

**1. Who will pay the loan and how much will it cost taxpayers?**

This is a municipal expense that benefits everyone and will be reimbursed by all city taxpayers up to a maximum of \$900,000.

The annual cost to taxpayers will depend on the final expense, the interest rate, and the number of payers during the borrowing period. As an example, assuming the number of payers is the same as in 2024, the amount of the loan for the taxpayers is \$900,000 and the interest rate is 4%, the annual loan repayment for a 10-year period will cost around \$30.48 for a building with a municipal assessment of \$468,093.

**2. The Town has replaced a lot of equipment over the past years. Why is it replacing equipment again this year?**

The Town of Sutton monitors its equipment by assessing its age and condition, among other things. Timely preventive maintenance of some equipment, in addition to the replacement of others, avoids breaks in service to the public, reduces costly repairs and ensures the safety of Town's employees.

**3. Why is a register required for this loan by-law?**

The *Cities and Towns Act* specifies who must repay a loan by-law and which loan by-law requires the opening of a register for a referendum. This loan by-law [is subject to referendum approval](#) and a public notice will be published at a later date to inform taxpayers of the register.

**SPECIAL QUESTIONS CONCERNING LOAN BY-LAW NUMBER 336  
FOR THE PURCHASE AND INSTALLATION OF A CABLE SCREEN AT THE WASTEWATER TREATMENT PLANTS**

**1. Who will pay the loan and how much will it cost taxpayers?**

This is a sectoral expense that benefits only those who are served by the wastewater system - Village Sector and Mountain Sector and will be reimbursed by the taxpayers of these sectors up to a maximum of \$590,000.

The annual cost to taxpayers will depend on the final expense, the interest rate, and the number of payers during the borrowing period. As an example, assuming the number of payers is the same as in 2024, the amount of the loan for the taxpayers is \$590,000 and the interest rate is 4%, the annual loan repayment for a 20-year period will cost around \$11.96 for a building with a municipal assessment of \$468,093.

**2. Why is the Town installing a cable screen at the wastewater treatment plants?**

A cable screen will improve the efficiency of the wastewater treatment plants by intercepting coarse solids and floating sediments, thus protecting the plant's equipment and piping.

### 3. Why is there no register required for this loan by-law?

The *Cities and Towns Act* specifies who must repay a loan by-law and which loan by-law requires the opening of a register for a referendum vote. This loan by-law concerns wastewater disposal work for which at least 50% of the planned expenditure is subject to a subsidy and [is not subject to referendum approval](#).

#### SUMMARY TABLES

By-law	Purpose	Amount to be paid by taxpayers	Repayment period	Average annual cost per property*	Payable by	Register
No. 335	Purchase of a new excavator and new 12-wheel truck	\$900,000	10 years	\$30.48	All taxpayers	Yes
No. 336	Purchase and installation of a cable screen	\$590,000	20 years	\$11.96	Taxpayers served by the wastewater system - Village Sector and Mountain Sector	Yes

Properties	Applicable by-laws	Average annual cost per property*	Register
Properties of the Village Sector served by the wastewater system	335	\$42.44	Yes
	336		Yes
Properties of the Mountain Sector served by the wastewater system	335	\$42.44	Yes
	336		Yes
Other properties	335	\$30.48	Yes

\* For a property with an average property assessment of \$468,093.